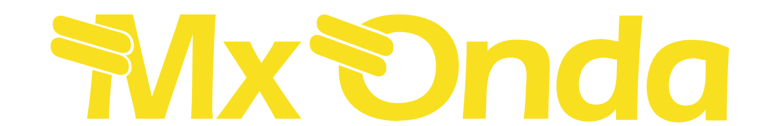
Manual de instrucciones



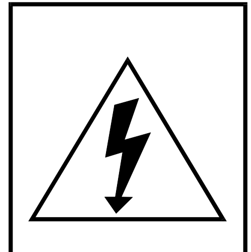
TELEVISOR EN COLOR DE 6”
CON MANDO A DISTANCIA

Modelo: MX-TM7416





ANTES DE SU USO LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL

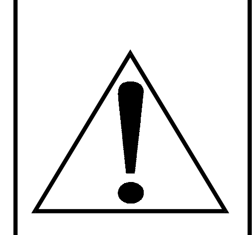


El dibujo de un relampago dentro de un triangulo, es una señal de advertencia, avisando que en el interior del aparato hay "voltaje peligroso".

PRECAUCIÓN

PARA EVITAR POSIBLES DESCARGAS ELÉCTRICAS NO ABRA ESTE APARATO

ATENCIÓN: ESTE APARATO FUNCIONA CON ALTA TENSIÓN, PARA EVITAR UNA POSIBLE DESCARGA ELÉCTRICA NO TRATE DE ABRIRLO, NI RETIRE LOS TORNILLOS.



El signo de admiración dentro de un triangulo, indica que las instrucciones que acompañan al producto son importantes.

IMPORTANTE

Este televisor contiene en su interior circuitos de alta tensión que pueden provocar una peligrosa descarga eléctrica. **EN NINGÚN CASO** deberá manipular en su interior. La reparación deberá ser efectuada por el personal técnico autorizado.

INTRODUCCIÓN

El televisor MX ONDA modelo **MX-TM7416** tiene entre otras las siguientes características:

- Pantalla plana de color de 6”.
- Mando a distancia.
- 100 presintonías.
- Indicaciones en pantalla.
- Reloj y alarma.
- Entrada de audio y vídeo.
- Antena telescópica orientable.
- Toma para antena exterior
- Toma de auriculares.
- Soporte ocultable
- Funcionamiento a 220-230 V (adaptador de alimentación), y batería de automóvil de 12 V.

Antes de conectar el televisor:

- Lea atentamente estas instrucciones.
- Compruebe que el voltaje de su toma de corriente es de 220-230 V ~ 50 Hz o que la batería es de 12 voltios.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Evite que el aparato entre en contacto directo con el agua.
- Para desconectar el alimentador de la red tire suavemente de la clavija de este. Nunca lo haga estirando del cable.
- Cuando exista alguna posibilidad de tormenta eléctrica es conveniente desconectar el cable de alimentación y la antena exterior.
- No introduzca ningún objeto metálico en el aparato, no quite los tornillos para desmontarlo ni manipule en el interior del mismo. Recuerde que el aparato contiene circuitos de alta tensión.
- Si el televisor se ha caído o en caso de que no funcione adecuadamente, si el cable o la clavija del alimentador u otras partes presentan deterioro, absténgase de usarlo y no intente desmontarlo o repararlo. Contacte con su distribuidor o Centro de Servicio Técnico MX ONDA más cercano.

EMPLAZAMIENTO

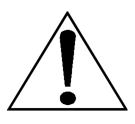
Este televisor puede instalarse en cualquier lugar dentro de la casa, en un vehículo o caravana. Evite que el sitio elegido quede expuesto a la luz solar directa, sean lugares con exceso de polvo, humedad o esté próximo a equipos que generen calor o fuertes campos magnéticos.
Compruebe que el equipo esté bien ventilado y que las entradas de aireación no queden obstruidas.
Mediante el soporte oculto (situado en la base del televisor), Vd. podrá inclinar el aparato y así adaptar el ángulo de visión.

ALIMENTACIÓN A TRAVÉS DE LA RED

El televisor incluye un adaptador de alimentación para uso con la red eléctrica.
Inserte la clavija de salida del adaptador de alimentación al conector **13** (**DC IN**) del aparato situado en el lateral del mismo. Conecte el cable de red al adaptador y enchufe la clavija de este cable a una toma de corriente de red.

NOTAS:

- Por seguridad, utilice únicamente el adaptador de alimentación suministrado con el equipo.
- Tenga la precaución de no enchufar el adaptador a una toma de corriente de red 220 V hasta que la clavija de salida de este, no haya sido conectada al televisor.
- Desenchufe el cable de la red antes de retirar del televisor la clavija de salida del adaptador.



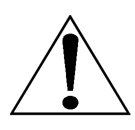
¡ ADVERTENCIA !

Mientras el televisor esté enchufado a la red de 220 V y aún cuando se encuentre apagado el adaptador no estará desconectado de la red eléctrica, por tanto es conveniente que se asegure que no existe ningún peligro al dejar la unidad conectada permanentemente.

ALIMENTACIÓN CON BATERÍA

Este televisor está diseñado para funcionar en vehículos cuya batería sea de 12 V.

Para usar el televisor con una batería de 12 V, primero inserte la clavija de salida del cable adaptador suministrado, en el conector **13** (**DC IN**) del televisor situado en el lateral del mismo. Después retire el encendedor de cigarrillos de su automóvil e introduzca el otro extremo del cable adaptador en su lugar.



¡ ADVERTENCIA !

Para evitar la descarga de la batería del vehículo, procure no tener el televisor funcionando durante más de 6 horas seguidas con el motor parado. Ponga en marcha el motor para que se cargue la batería. Cuando no utilice el televisor, desenchufe el conector del mechero.

TOMA DE AURICULARES

En el conector **12** (**EARPHONE**) podrá insertar un auricular monofónico (no suministrado), con un jack de 3,5 mm. Al conectar el auricular se interrumpirá el sonido del altavoz.

NOTA: Cuando escuche a través del auricular no ponga el nivel de volumen muy alto, ya que podría dañar sus oídos.

ANTENA TELESCÓPICA ORIENTABLE

Extienda la antena telescópica **8** y oriéntela hasta obtener la mejor recepción posible.

ANTENA EXTERIOR

En el caso que la recepción a través de la antena telescópica no sea satisfactoria, podrá conectar en la toma de antena **9** (**ANT**) situada en el lateral del aparato junto con el adaptador suministrado, el conector coaxial procedente de una antena exterior.

MANDO A DISTANCIA

Instalación de la pila en el mando a distancia

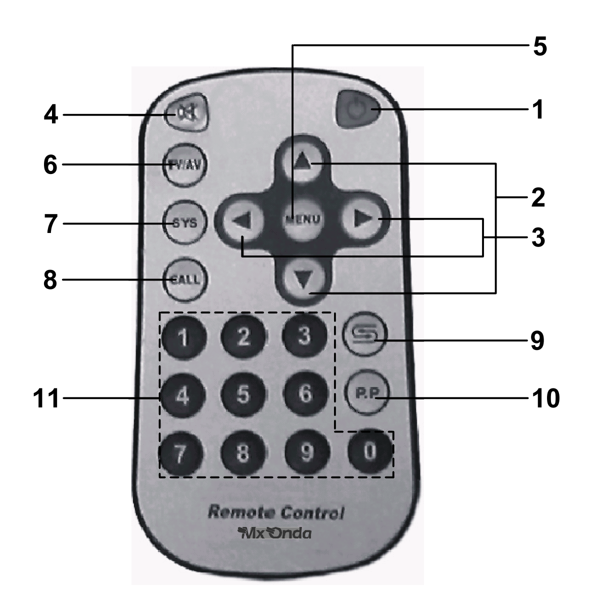
1. Retire la tapa del compartimento de la pila situada en la parte posterior del mando a distancia haciendo presión en la pestaña al tiempo que la desliza hacia el exterior.
2. Inserte la pila de litio de 3V del tipo CR2025 o similar y colóquela de forma que el terminal + se corresponda con el dibujo **+** grabado en la tapa de la pila.
3. Vuelva a colocar la tapa, desplazando la misma hasta oír un “ clic”.



Sustitución de la pila

- Cuando el funcionamiento del mando a distancia presente dificultades o se reduzca considerablemente el alcance del mismo, sustituya la pila por otra nueva.
- Nunca caliente la pila ni la tire al fuego. No trate de desmontarla y no la cortocircuite.
- La pila que utilice contiene materiales contaminantes del medio ambiente, por ello, una vez agotada la vida de la misma NO la tire a la basura, deposítela en el sitio adecuado para su posterior reciclado.
- Mantenga el mando a distancia fuera del alcance de los niños. La pila y el soporte de la misma pueden provocar asfixia.

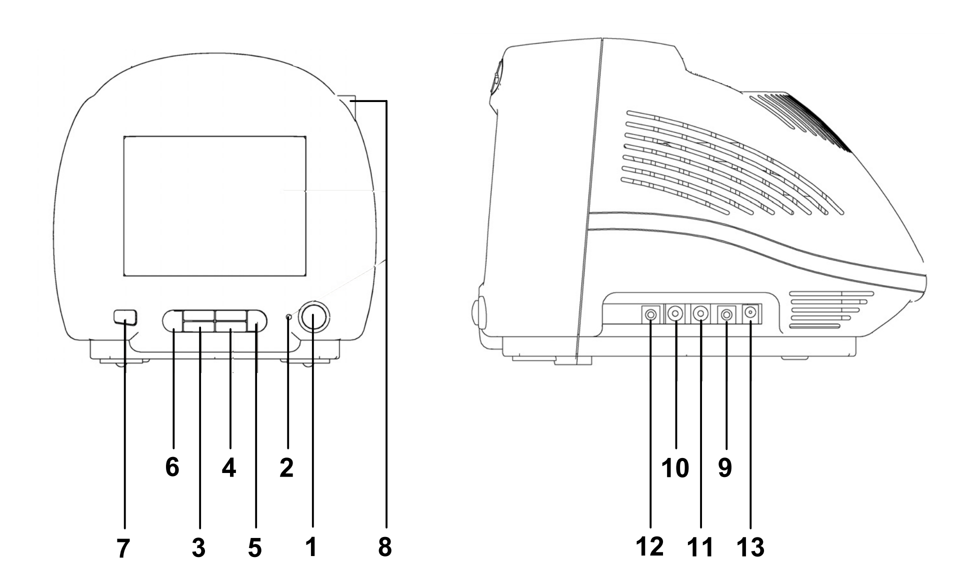
LOCALIZACIÓN DE LOS CONTROLES



CONTROLES Y FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA

1 Encendido/reposo (⏻)
2 Selección ascendente y descendente de las memorias (▲/▼)
3 Botones de volumen (◀ / ▶)
4 Silenciador (🔇)
5 Botón de menú (**MENU**)
6 Selector televisión o entrada audio/vídeo (**TV/AV**)
7 Menú de sistema de vídeo y audio (**SYS**)
8 Información en pantalla (**CALL**)
9 Retorno al último canal seleccionado (⇆)
10 Selección de ajustes de imagen preestablecidos (**P.P**)
11 Teclado numérico

LOCALIZACIÓN DE LOS CONTROLES



LOCALIZACIÓN DE LOS CONTROLES

1 Encendido/apagado (**POWER**)
2 Indicador de reposo/encendido
3 Selección ascendente y descendente de las memorias (**CH UP / CH DOWN**)
4 Botones de volumen (**VOL+ / VOL -**)
5 Botón de menú (**MENU**)
6 Selector televisión o entrada audio/vídeo (**TV/AV**)
7 Sensor remoto
8 Antena telescópica
9 Toma de antena (**ANT**)
10 Entrada de audio (**AUDIO**)
11 Entrada de vídeo (**VIDEO**)
12 Toma de auriculares (**EARPHONE**)
13 Entrada de alimentación (**DC IN**)

OPERACIONES BÁSICAS

ENCENDIDO Y APAGADO DEL TELEVISOR

Para encender el aparato, pulse el botón **1** (**POWER**) del televisor.
Mediante el botón **1** (⏻) del mando a distancia, podrá apagar (dejar en reposo) o encender el televisor. También, si lo desea, podrá encenderlo pulsando uno de los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor, **2** (**▲/▼**) del mando a distancia o cualquiera de los del teclado numérico **11** del mismo.
El indicador de reposo/encendido **2** se iluminará de color verde cuando el televisor esté encendido y cambiará al color rojo cuando el equipo esté en reposo.

SELECCIÓN MEMORIAS

Presione los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (**▲/▼**) del mando a distancia para seleccionar el número de la memoria (ascentente/descendente respectivamente). Para acceder directamente a un número determinado de memoria, utilice los botones del teclado numérico del mando.

AJUSTE DE VOLUMEN

Presione los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (**◀ / ▶**) del mando a distancia y ajuste el volumen al nivel deseado.

RETORNO AL ÚLTIMO CANAL

Pulse el botón **9** (⇆) del mando a distancia para volver al último canal visionado.

FUNCIÓN SILENCIADOR

Pulse el botón **4** (🔇) del mando a distancia para silenciar el sonido, en la pantalla aparecerá el símbolo 🔇 . Para restaurar de nuevo el sonido pulse el botón **4** (🔇) o cualquiera de los botones de volumen.

INFORMACIÓN EN PANTALLA

Para ver el número de la memoria correspondiente al canal visionado, pulse el botón **8** (**CALL**) del mando a distancia

PREAJUSTE DE LOS CANALES

Para ver los distintos canales de TV, primero tendrá que asignar estos a las distintas posiciones de memoria del televisor. Podrá programar hasta 100 canales.

Una vez hayan sido programados, pulse uno de los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia para aumentar o disminuir el número de memoria, o bien mediante los botones del teclado numérico selecciónela directamente.

Existen dos formas de programar los canales: Programación automática y programación manual.

Tuning	
POS	5
Fine IIIIIIIII...........	
Search	Off
Band	UHF
APS	Off

PROGRAMACIÓN AUTOMÁTICA

Los canales de televisión se programarán de forma automática y por orden ascendente, partiendo desde el canal de frecuencia más baja.

Para la programación automática siga los siguiente pasos:

1. Pulse el botón **MENU** cuatro veces o el botón **7** (**SYS**) del mando a distancia para entrar en el menú Sistema de TV.
2. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **Colour** (color)
3. Seleccione el sistema de vídeo de TV con los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◄ / ►) del mando a distancia. **PAL** ó **Auto** (PAL en el caso de España)
4. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **Sound** (sonido)
5. Seleccione el sistema de audio de TV con los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◄ / ►) del mando a distancia. **BG, I , DK** (BG en el caso de España)
6. Pulse el botón **MENU** tres veces para entrar en el menú **Tuning** (sintonía).
7. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **APS** (automemoria).
8. Confirme el inicio de la programación automática con el botón **4** (**VOL+**) del televisor ó **3** (►) del mando a distancia y espere hasta que el aparato sintonice todos los canales que mejor se reciban en ese momento y lugar.

PROGRAMACIÓN MANUAL

Usted podrá programar y almacenar los distintos canales de televisión en la memoria, en el orden que desee.

Para la programación manual siga los siguientes pasos:

1. Pulse el botón **MENU** cuatro veces o el botón **7** (**SYS**) del mando a distancia para entrar en el menú Sistema de TV.
2. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor (ó **2** (▲/▼) del mando a distancia) seleccione **Colour** (color)
3. Seleccione el sistema de vídeo de TV con los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◄ / ►) del mando a distancia. **PAL** ó **Auto** (PAL en el caso de España).
4. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **Sound** (sonido).
5. Seleccione el sistema de audio de TV con los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◄ / ►) del mando a distancia. **BG, I** ó **DK** (BG en el caso de España).
6. Pulse el botón **MENU** tres veces para entrar en el menú **Tuning** (sintonía).
7. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **Pos** (posición).
8. Con el teclado numérico o los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◄ / ►) del mando a distancia elija el número de la memoria a ocupar.
9. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **Band** (banda).
10. Seleccione la banda deseada con los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◄ / ►) del mando a distancia **VHFL**, **VHFH** ó **UHF**.
11. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **Search** (búsqueda).
12. Confirme la búsqueda de programación con el botón **4** (**VOL+**) del televisor ó **3** (►) del mando a distancia. Cuando el receptor sintonice un canal de televisión, la exploración se detendrá automáticamente. Si es necesario un reajuste fino de la frecuencia del canal recibido, mediante los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **Fine** (fino) y pulse los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◄ / ►) del mando a distancia hasta conseguir el ajuste deseado.
13. Pulse repetidamente el botón el botón **MENU** para salir del menú **Tuning** o deje transcurrir unos segundos.

EDICIÓN DE CANALES

Mediante la Edición de Canales, evitará el visionado de determinados canales de TV. Esta función se "saltará" las posiciones de memoria donde estén almacenados dichos canales. También podrá intercambiar posiciones de memoria entre si.

Setup	
POS	5
Move To	--
Add/Erase	Add
Timer	--:--
Timer On	--:--
Language	English

NOTA: Cuando active el bloqueo de una posición de memoria, esta ya no podrá seleccionarse mediante los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia.
Para la edición de canales siga los siguiente pasos:

Mover el número de una posición de memoria

1. Pulse el botón **MENU** tres veces para entrar en el menú **Setup** (ajuste).
2. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **Pos** (posición).
3. Con el teclado numérico, los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◀ / ▶) del mando a distancia, elija el número de la memoria a mover.
4. Seleccione **Move to** (mover a) mediante los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia.
5. Con el teclado numérico, los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◀ / ▶) del mando a distancia elija el número de la memoria a intercambiar.
6. Pulse el botón **MENU** para confirmar.
7. Pulse repetidamente el botón **MENU** para salir del menú **Setup** o deje transcurrir unos segundos.

Bloqueo de una posición de la memoria

1. Pulse el botón **MENU** tres veces para entrar en el menú **Setup** (ajuste).
2. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **Pos** (posición).
3. Con el teclado numérico, los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◀ / ▶) del mando a distancia elija el número de la memoria a saltar.
4. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **Add/Erase** (incluir/borrar)
5. Seleccione **Erase** (borrar) con los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◀ / ▶) del mando a distancia. Para restaurar un número de memoria seleccione **Add.** (incluir).
6. Pulse el botón **MENU** para confirmar.
7. Pulse repetidamente el botón **MENU** para salir del menú **Setup** o deje transcurrir unos segundos.

AJUSTE DE LA IMAGEN

AJUSTE MANUAL DE LA IMAGEN

Usted puede ajustar manualmente los niveles de luminosidad, contraste, color, definición y tonalidad del color (solo en sistema NTSC), según sus preferencias.

Picture	
Bright	16
Contrast	24
Colour	19
Sharp	23
Tint	16

Para el ajuste manual de la imagen, proceda como sigue:

1. Pulse el botón **MENU** para entrar en el menú **Picture** (imagen).
2. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **Bright, Contrast, Colour, Sharp** ó **Tint** en NTSC (brillo, contraste, color, definición o tono en el caso de sistema NTSC).
3. Con los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◄ / ►) del mando a distancia ajuste el nivel de la opción escogida entre 0 ~ 32.
4. Pulse repetidamente el botón el botón **MENU** para salir del menú **Picture** o deje transcurrir unos segundos.

SELECCIÓN PREESTABLECIDA DE IMAGEN

Este aparato incorpora cuatro ajustes de imagen preestablecidos en origen: Natural, Dynamic, Soft y User (natural, dinámico, suave y usuario) y que usted puede seleccionar según la aplicación. Excepto el modo Usuario, el resto no pueden modificarse.

Para la selección de un modo preestablecido de imagen, pulse repetidamente el botón **10** (**P.P**) del mando a distancia. Cada vez que pulse este botón, el modo de ajuste cambiará sucesivamente en el siguiente orden:

Natural → Dynamic → Soft → User

ENTRADAS DE AUDIO Y VÍDEO

Inserte en los conectores tipo RCA de entrada **10** (**AUDIO**) y **11** (**VIDEO**), los correspondientes de salida de audio y vídeo, procedentes de un vídeo reproductor, receptor vía satélite, DVD, etc.
Para seleccionar la entrada de audio/vídeo, pulse el botón selector **6** (**TV/AV**). En la pantalla aparecerán las siglas **AV**.

Seleccione el sistema de vídeo.

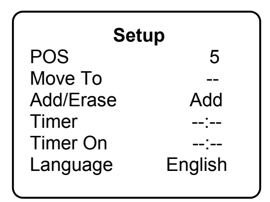
1. Pulse el botón **MENU** dos veces o el botón **7** (**SYS**) del mando a distancia para entrar en el menú Sistema de vídeo.
2. Seleccione el sistema de vídeo con los botones **4** (**VOL+ / VOL -**) del televisor ó **3** (◄ / ►) del mando a distancia. **PAL, N3.58, N4.43** o **Auto**

RELOJ Y ALARMA

Ajuste del reloj

El reloj del televisor está diseñado para indicar la hora en formato “24 horas”.

Para ajustar la hora y los minutos siga el siguiente proceso:



1. El aparato deberá estar en el modo TV. Pulse el botón **MENU** tres veces para entrar en el menú **Setup** (ajuste).
2. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione **Timer** (hora)
3. Presione el botón **4** (**VOL-**) del televisor ó **3** (◄) del mando a distancia y ajuste la hora actual.
4. Presione el botón **4** (**VOL+**) del televisor ó **3** (►) del mando a distancia y ajuste los minutos.
5. Pulse repetidamente el botón el botón **MENU** para salir del menú **setup** o deje transcurrir unos segundos.

Alarma

La alarma es una función muy útil que le permitirá programar la hora de puesta en marcha del televisor de forma automática (despertador).
Asegúrese de haber realizado primero la puesta en hora del reloj.

Para ajustar la hora de conexión automática siga los siguientes pasos:

1. El aparato debe estar en el modo TV. Pulse el botón **MENU** tres veces para entrar en el menú **Setup** (ajuste)
2. Con los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor (ó **2** (▲/▼) del mando a distancia) seleccione **Timer On** (hora de conexión).
3. Presione el botón **4** (**VOL-**) del televisor ó **3** (◄) del mando a distancia y ajuste la hora de conexión.
4. Presione el botón **4** (**VOL+**) del televisor ó **3** (►) del mando a distancia y ajuste los minutos.
5. Pulse repetidamente el botón el botón **MENU** para salir del menú **Setup** o deje transcurrir unos segundos.
6. Mediante los botones **3** (**CH UP / CH DOWN**) del televisor ó **2** (▲/▼) del mando a distancia seleccione un canal de televisión.
7. Pulse el botón **1** de encendido/reposo (⏻) del mando a distancia. El indicador de reposo/encendido **2** se iluminará en color rojo indicando que el televisor está en el modo de reposo.

Para cancelar la función de alarma

Para cancelar la alarma pulse el botón **1** (**POWER**) del televisor.

NOTA: Si apaga o desenchufa el televisor, la hora actual así como la hora de alarma se borrarán.

LIMPIEZA DE LA UNIDAD

Antes de proceder a la limpieza desconecte la unidad de la red eléctrica. Limpie la superficie plástica de la unidad con un paño húmedo y séquela con otro seco. No utilice alcohol ni productos abrasivos y no permita que la unidad entre en contacto con agentes volátiles como gasolina, disolventes, insecticidas, etc.
Es conveniente guardar el embalaje por si alguna vez tuviera que transportar la unidad.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tubo de imagen	6" (130 mm útiles)
Sistema de TV	PAL-B/G, I, DK
Sistema de color AV	PAL, NTSC 3.58, NTSC 4.43
Canales de TV	VHF, UHF, HIPERBANDA
Nº de presintonías	100
Entrada de vídeo	1 Vpp (75 Ω)
Entrada de audio	0,5 V rms (10 K Ω)
Altavoz	3"/ 8 Ω
Salida de audio	0,5 W rms
Impedancia de la antena	75 Ω
Alimentación:	
a) Batería 12 V	12 V-3 A
b) Transf. adaptador	100…240 V ~ 50/60 Hz: 12 Vcc 3A
Consumo	< 30 W
Dimensiones	191 x 253 x 184 mm (l, a, alto)
Peso	2,160 Kg
Mando a distancia	1 Pila de litio 3V tipo CR2025

Especificaciones técnicas sujetas a cambio sin previo aviso.

Este producto cumple con las Directivas Europeas 89/336/CEE (EMC) relativa a la Compatibilidad Electromagnética y la 73/23/CEE (LVD) en materia de seguridad de baja tensión.

MX ONDA, S.A.
Carretera N-I, Km 31,7
28750 San Agustín de Guadalix
MADRID
E-MAIL: mxsat@mxonda.es
http://www.mxonda.es